

(Rådet for Den Europæiske Unions fælles aktioner)

FÆLLES AKTION

af 10. marts 1995

vedtaget af Rådet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union
vedrørende Europols Narkotikaenhed

(95/73/RIA)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til artikel K.3, stk. 2, litra b, i traktaten om Den Europæiske Union,

under henvisning til Forbundsrepublikken Tysklands initiativ, og

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaterne anser oprettelsen af Europols Narkotikaenhed for at være et spørgsmål af fælles interesse, jf. artikel K.1, nr. 9, i traktaten om Den Europæiske Union;

på sit møde i Luxembourg den 28. og 29. juni 1991 noterede Det Europæiske Råd sig forslag om oprettelse af en europæisk politienhed (Europol), accepterede forslagernes målsætninger og anbefalede en nærmere gennemgang af disse forslag;

i sin rapport til Det Europæiske Råd den 4. december 1991 gav ministrene deres enstemmige tilslutning til oprettelsen af Europol, idet der først og fremmest skulle oprettes en narkotikainformationsenhed, som derefter i løbet af kort tid skulle udbygges;

på sit møde i Maastricht den 9. og 10. december 1991 besluttede Det Europæiske Råd, at der skulle oprettes en europæisk politienhed (Europol), der i første omgang skulle have til opgave at organisere udvekslingen af oplysninger om narkotika mellem medlemsstaterne, og det pålagde ministrene at træffe foranstaltninger til, at Europol snart kunne oprettes;

på sit møde i Lissabon den 26. og 27. juni 1992 anbefalede Det Europæiske Råd, at der udarbejdes en konvention om oprettelse af Europol;

medlemsstaternes samarbejde bør lægges i passende rammer inden konventionens ikrafttræden;

for hurtigt at få taget fat på problemerne med ulovlig international narkotikahandel, hvidvaskning af penge i forbindelse hermed og organiseret kriminalitet anbefalede ministrene på deres ekstraordinære møde den 18. septem-

ber 1992, at første fase af Europol, nemlig Europols Narkotikaenhed, blev oprettet senest den 1. januar 1993;

repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet på stats- og regeringschefniveau, har ved fælles aftale fastlagt hjemstedet for en række af De Europæiske Fællesskabers organer og tjenester og Europol, hvorefter Europol og Europols Narkotikaenhed får hjemsted i Haag;

Den Europæiske Unions medlemsstater har allerede i Europols Narkotikaenhed en midlertidig ramme for samarbejdet, som blev indført ved ministeraftalen af 2. juni 1993 om oprettelse af Europols Narkotikaenhed og har fungeret siden januar 1994;

på sit møde i Essen den 9. og 10. december 1994 besluttede Det Europæiske Råd at udvide Europols Narkotikaenheds mandat til at omfatte bekæmpelse af ulovlig handel med stjalne radioaktive og nukleare materialer, menneskesmugling, ulovlig handel med motorkøretøjer samt hvidvaskning af penge i tilknytning til disse former for kriminalitet;

ifølge formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råd den 9. og 10. december 1994 bør konventionen om oprettelse af Europol indgås senest inden Det Europæiske Råds møde i Cannes, og der er vilje til at tage alle de nødvendige skridt med henblik herpå —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Nedenstående bestemmelser gælder for Europols Narkotikaenhed (i det følgende benævnt »enheden«), som oprindeligt blev oprettet ved ministeraftalen af 2. juni 1993.

Artikel 2

Mål og anvendelsesområde

1. Hver medlemsstat sender en eller flere forbindelsesofficerer til Haag, så disse sammen med de andre medlemsstaters forbindelsesofficerer kan udgøre et hold, som samarbejder inden for enheden.

2. Enheden fungerer som en ikke-operativ enhed, der skal sørge for udveksling og analyse af oplysninger om følgende forhold, når disse vedrører to eller flere medlemsstater:

- a) ulovlig narkotikahandel
- b) ulovlig handel med radioaktive og nukleare materialer
- c) menneskesmugling
- d) ulovlig handel med stjalne motorkøretøjer

samt om de deri implicerede kriminelle organisationer og om hvidvaskning af penge i den forbindelse.

3. Enheden har til formål at bistå politiet og andre ansvarlige tjenester med mere effektivt at bekæmpe de i stk. 2 nævnte former for kriminalitet i medlemsstaterne og mellem disse indbyrdes.

Under overholdelse af deres nationale love, øvrige relevante retsregler og de instrukser, de modtager fra deres respektive medlemsstater, udfører medlemmer følgende opgaver:

- a) udveksling af oplysninger (herunder personoplysninger) mellem medlemsstaterne med henblik på at styrke de enkelte efterforskninger af de i stk. 2 nævnte former for kriminalitet
- b) udarbejdelse af rapporter om den almindelige situation og analyse af kriminalitet på grundlag af andre oplysninger end personoplysninger fra medlemsstaterne og fra andre kilder.

Enhedens aktiviteter berører hverken andre former for bilateralt eller multilateralt samarbejde om bekæmpelse af de i stk. 2 nævnte former for kriminalitet eller De Europæiske Fællesskabers beføjelser.

Artikel 3

Databehandling

1. Med hensyn til de former for kriminalitet, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, meddeler forbindelsesofficererne — under overholdelse af deres nationale love, øvrige relevante retsregler og de instrukser, de modtager fra deres respektive medlemsstater — de oplysninger, der er nødvendige for at styrke de enkelte efterforskninger af de i artikel 2, stk. 2, nævnte former for kriminalitet, og for, at oplysningerne og de strategiske analyser kan blive mere omfattende.

Med henblik på at udføre disse opgaver har forbindelsesofficererne adgang til alle oplysninger af politimæssig art i deres respektive medlemsstater, som har forbindelse med deres opgaver.

Forbuddet mod al uautoriseret adgang til samtlige oplysninger, og beskyttelse mod enhver form for ødelæggelse af disse, herunder fysisk beskyttelse af databehandlings-systemerne og nettene, skal sikres overholdt.

2. Anmodninger om oplysninger til enheden fra politiet eller enhver anden ansvarlig tjeneste går igennem en central national myndighed. Denne myndighed har også til opgave at modtage og videregive enhedens svar.

Artikel 4

Databeskyttelse

1. Personoplysninger meddeles ved udveksling mellem forbindelsesofficererne, idet de hver især handler i overensstemmelse med bestemmelserne i deres nationale love, øvrige relevante retsregler og instrukser, som de modtager fra deres respektive medlemsstater, vedrørende behandling af personoplysninger samt under overholdelse af de betingelser, den meddelende stat stiller angående brugen af disse oplysninger.

Enhver udveksling af oplysninger mellem den anmodende stat og den meddelende stat finder sted på bilateralt plan gennem deres respektive forbindelsesofficerer.

Hvis den meddelende stat under behandlingen af en anmodning afslører oplysninger, som vedrører en af de i artikel 2, stk. 2, nævnte former for kriminalitet, og som er af interesse for en anden medlemsstat, kan disse oplysninger stilles til rådighed for den pågældende stat gennem de berørte staters forbindelsesofficerer i overensstemmelse med bestemmelserne i deres nationale love.

2. Forbindelsesofficererne sender ikke personoplysninger til andre stater, bortset fra medlemsstater, og heller ikke til internationale organisationer.

I det omfang, deres nationale love om databehandling foreskriver det, opbevarer forbindelsesofficererne — udelukkende med henblik på databeskyttelse — de personoplysninger, de har videregivet i henhold til stk. 1. Endvidere registrerer enheden ingen personoplysninger på centralt niveau, hverken automatisk eller på anden måde.

3. Medlemsstaterne henstiller til de respektive databeskyttelsesmyndigheder at efterprøve, at de aktiviteter, der udføres af deres forbindelsesofficerer, er i overensstemmelse med de respektive nationale love om beskyttelse af personoplysninger samt at enhedens fælles database, hvis en sådan findes, kun indeholder oplysninger, der ikke er personoplysninger.

For at sikre, at ovenstående henstillinger overholdes, pålægger medlemsstaterne deres forbindelsesofficerer til fulde at samarbejde med deres respektive nationale data-beskyttelsesmyndigheder.

Artikel 5

Personale

1. Enheden ledes af en koordinator. Ledelsen består foruden koordinatoren af to assisterende koordinatore og to andre medlemmer, som har direkte hierarkisk forbindelse med koordinatoren og hvis virkefelt er afgrænset.

Koordinatoren, de to assisterende koordinatore og de to andre medlemmer af ledelsen udnævnes af Rådet i overensstemmelse med procedurerne i afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union.

Ledelsen er ansvarlig for enhedens daglige drift. Medlemsstaterne pålægger deres forbindelsesofficerer at følge koordinatorens instrukser under overholdelse af deres nationale love, øvrige nationale retsregler og de instrukser, som de modtager.

2. Ud over forbindelsesofficererne, der udsendes direkte af medlemsstaterne, ansættes der også andre personer i enheden i et antal, som fastsættes af Rådet i overensstemmelse med procedurerne i afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union. Enhedens koordinator deltager i udpegelsen af dette personale.

Artikel 6

Ansvar

Uanset de enkelte medlemsstaters ansvar med hensyn til at føre kontrol med deres nationale forbindelsesofficerer, overvåger Rådet generelt enhedens aktiviteter. Med henblik herpå aflægger koordinatoren hver sjette måned en skriftlig beretning om sin forvaltning og enhedens

aktiviteter. Koordinatoren fremlægger også enhver rapport eller enhver anden oplysning, som Rådet måtte anmode om.

Artikel 7

Finansiering

Medlemsstaterne afholder omkostningerne ved udsendelsen af deres forbindelsesofficerer og ved alt materiel, der er nødvendigt i enheden. Enhedens øvrige installerings- og driftsomkostninger, som i første omgang betales af værtslandet, afholdes af medlemsstaterne i fællesskab. Hver medlemsstats årlige bidrag hertil fastsættes under overholdelse af dens budgetregler og -procedurer i forhold til dens bruttonationalindkomst (BNI) ifølge den nøgle, der anvendes til at fastsætte BNI-elementet af de egne indtægter, der skal finansiere De Europæiske Fællesskabers almindelige budget.

BNI fra det foregående år udgør hvert år det referencegrundlag, som anvendes for hver medlemsstat.

Artikel 8

Ikrafttræden

Denne fælles aktion træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Tidende. Den træder i stedet for ministeraftalen af 2. juni 1993 om oprettelse af Europols Narkotikaenhed.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. marts 1995.

På Rådets vegne
P. MÉHAIGNERIE
Formand